2009. december 17., csütörtök

A rugalmassági eszköz igénybevétele

P7_TA(2009)0113

Az Európai Parlament 2009. december 17-i állásfoglalása a rugalmassági eszköznek a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 27. pontjával összhangban történő igénybevételéről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2009)0660 – C7-0303/2009 – 2009/2207(BUD))

(2010/C 286 E/13)

Az Európai Parlament,

— tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2009)0660 – C7-0303/2009),

— tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra [1], és különösen annak 27. pontjára,

— tekintettel a 2010-es általános költségvetés-tervezet 2009. október 22-i első olvasatára [2],

— tekintettel az európai gazdaságélénkítési terv finanszírozásáról a három intézmény által, 2009. április 2-án elfogadott nyilatkozatra,

— tekintettel a 2009. november 18-i egyeztető ülés eredményeire,

— tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0080/2009),

A. mivel az EU intézmények elengedhetetlennek tartják az európai gazdaságélénkítési terv (EERP) második szakaszának finanszírozását,

B. mivel csatlakozási tárgyalásai során Bulgária elkötelezte magát a kozloduji atomerőmű bezárása mellett a Közösség pénzügyi támogatásának segítségével 2007-2009-ben,

C. mivel a kozloduji erőmű leszerelése 2009 után is folytatódik, és a 2010–2013 közötti időszakban 300 000 000 eurós finanszírozást igényel,

D. mivel a költségvetési hatóság két ága a 2009. november 18-i egyeztető ülésen úgy határozott, hogy igénybe veszi a rugalmassági eszközt, annak érdekében, hogy:

— kiegészítse az EERP finanszírozását 120 000 000 euró összeggel a 2010-es költségvetésben;

— finanszírozza a kozloduji erőmű leszerelését 75 000 000 euró összeg erejéig 2010-ben;

[1] HL C 139., 2006.6.14., 1. o.
[2] Elfogadott szövegek, P7_TA(2009)0051 és P7_TA(2009)0052.

2009. december 17., csütörtök

1. megjegyzi, hogy a 2009-es és 2010-es tartalékkeretben rendelkezésre álló alapok újbóli elosztása ellenére az 1a. alfejezet felső határa nem tette lehetővé az EERP és a kozloduji erőmű leszerelésének megfelelő finanszírozását; üdvözli ezért az egyeztetés során elért megállapodást a rugalmassági eszköz e célokra történő felhasználásáról összesen 195 000 000 euró összeg erejéig;

2. sajnálja, hogy a Bizottság a kozloduji erőmű finanszírozási szükségleteit csak a 2/2010. számú módosítási indítványban nyújtotta be, azaz a Parlament első olvasata után, amikor a Parlament meghatározta a 2010-es költségvetésre vonatkozó prioritásait; úgy véli, hogy a késve benyújtott javaslat, amely további nyomást gyakorol az 1a. alfejezetre, jelentősen befolyásolta a 2010-es költségvetésről szóló tárgyalások dinamikáját és a Parlament azon képességét, hogy előmozdítsa politikai prioritásait;

3. lényegesnek tartja azonban, hogy ki kell tartani a Bulgária Európai Unióhoz való csatlakozásának feltételeire és lefolytatására vonatkozó jegyzőkönyvben meghatározott politikai kötelezettségvállalások mellett, és így folytatni kell a kozloduji erőmű leszerelését 2010-ben is;

4. rámutat arra, hogy a kozloduji erőmű leszerelésének további finanszírozása 2011–2013-ban nem sértheti a meglévő többéves programok és fellépések finanszírozását;

5. jóváhagyja az ezen állásfoglaláshoz csatolt határozatot;

6. utasítja elnökét, hogy a Tanács elnökével együtt írja alá a határozatot, és gondoskodjék annak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételéről;

7. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást, beleértve a mellékletét is, a Tanácsnak és a Bizottságnak.

MELLÉKLET

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a rugalmassági eszköznek a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 27. pontjával összhangban történő igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ([1]), és különösen annak 27. pontja ötödik bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a 2009. november 18-i egyeztető ülésen az 1a. alfejezet alatti előirányzatok átcsoportosítására fennálló valamennyi lehetőség megvizsgálása után a költségvetési hatóság két ága megállapodott a rugalmassági eszköz igénybevételéről a finanszírozás kiegészítése céljából a 2010-es költségvetésben, az 1a. alfejezet plafonértékén felül is, az alábbiak szerint:

— 120 millió euró energiaügyi projektek finanszírozására, az európai gazdaságélénkítési terv keretében;

— 75 millió euró a kozloduji atomerőmű leszerelésére.

([1]) HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

2009. december 17., csütörtök

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Uniónak a 2010-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésében a rugalmassági eszközt fel kell használni 195 millió euró összeg nyújtására kötelezettségvállalási előirányzatok formájában, az 1a. alfejezet alatt.

Ezt az összeget az alábbiak finanszírozásának kiegészítésére kell felhasználni:

— 120 millió euró energiaügyi projektek finanszírozására, az európai gazdaságélénkítési terv keretében;

— 75 millió euró a kozloduji atomerőmű leszerelésére.

2. cikk

E határozatot közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában.*

Kelt Strasbourgban,

Az Európai Parlament részéről az elnök

A Tanács részéről az elnök

A 2007-2013-as pénzügyi keret: energiaügyi projektek finanszírozása az európai gazdaságélénkítési terv keretében (a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás módosítása)

P7_TA(2009)0114

Az Európai Parlament 2009. december 17-i állásfoglalása a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a többéves pénzügyi keret tekintetében történő módosításáról szóló, európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló módosított javaslatról - Energiaügyi projektek finanszírozása az európai gazdaságélénkítési terv keretében (COM(2009)0662 – C7-0305/2009 – 2009/2211(ACI))

(2010/C 286 E/14)

Az Európai Parlament,

— tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett módosított javaslatára (COM(2009)0662 – C7-0305/2009),

— tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ([1]), és különösen annak 21. pontjára, 22. pontja első és második albekezdésére, valamint 23. pontjára,

— tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a többéves pénzügyi keret (2007–2013) tekintetében történő módosításáról szóló, 2009. május 6-i európai parlamenti és tanácsi határozatra ([2]),

([1]) HL C 139., 2006.6.14., 1. o.
([2]) HL L 132., 2009.5.29., 8. o.